

ФИФА

**РЕГЛАМЕНТ
ПО
АГЕНТАМ ИГРОКОВ**

Международная федерация футбольных ассоциаций

Президент: Йозеф Блаттер (Швейцария)
Генеральный Секретарь: Жером Вальке (Франция)
Адрес: ФИФА
FIFA-Strasse 20
P.O. Box
8044 Цюрих
Швейцария
Телефон: + 41-(0)43-222 7777
Телефакс: +41-(0)43-222 7878
Интернет: www.FIFA.com

СОДЕРЖАНИЕ

Определения

- I. Вступительное положение
 1. Сфера применения
- II. Степень допустимости деятельности агентов игроков
 2. Общее
 3. Степень допустимости деятельности агентов игроков
 4. Лица, пользующиеся особыми льготами
- III. Получение и потеря лицензии агента игроков
 5. Ответственность за выдачу лицензии
 6. Необходимые условия для подачи заявки
 7. Заявка
 8. Процедура проведения экзамена
 9. Заключение страхования ответственности
 10. Предоставление банковской гарантии
 11. Соблюдение Кодекса Профессионального Поведения и футбольных регламентов
 12. Выдача лицензии
 13. Опубликование списка лицензированных агентов игроков
 14. Потеря лицензии
 15. Отзыв лицензии по причине невыполнения необходимых условий
 16. Проверка выполнения необходимых условий
 17. Переэкзаменовка
 18. Завершение деятельности
- IV. Права и обязанности агентов игроков
 19. Контракт на представление
 20. Заработная плата
 21. Стандартный контракт на представительство
 22. Право вести переговоры, запрет на попытку вступить в переговоры
 23. Соблюдение устава, регламентов и законов, действующих на территории ассоциации.
 24. Соблюдение Кодекса профессионального поведения
- V. Права и обязанности игроков
 25. Наем лицензированных агентов игроков
 26. Ссылка в контрактах, заключенных по результатам переговоров
- VI. Права и обязанности клубов
 27. Наем лицензированных агентов игроков
 28. Ссылка в контрактах, заключенных по результатам переговоров
 29. Ограничения в отношении выплат и передача прав, и уступка требованиям

VII. Споры, возникающие в связи с деятельностью агентов игроков

30. Основные положения

VIII. Санкции

31. Основные положения

32. Правомочность, ограничение и стоимость

33. Санкции в отношении агентов игроков

34. Санкции в отношении игроков

35. Санкции в отношении клубов

36. Санкции в отношении ассоциаций

IX. Толкование и ошибки

37. Официальные языки

38. Не предусмотренные регламентом вопросы

X. Временные положения и ратификация

39. Временные положения

40. Ратификация

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 Кодекс Профессионального Поведения

ПРИЛОЖЕНИЕ 2 Страховой полис и банковская гарантия

ПРИЛОЖЕНИЕ 3 Стандартный контракт на представительство

ОПЕРЕДЕЛЕНИЯ

Данный регламент был выпущен в соответствии со статьей 14 Регламента по применению Устава ФИФА:

1. Агент игроков: физическое лицо, который за плату, представляет игроков клубам с целью заключения контрактов или их пересмотра или представляет два клуба друг другу с целью заключения соглашения о трансфере в соответствии с положениями, установленными в данном регламенте.
2. Лицензия: официальный сертификат, выпускаемый соответствующей ассоциацией и дающий физическому лицу право действовать в качестве агента игроков.
3. Заявитель на получение лицензии: физическое лицо, желающее получить лицензию, дающую ему право действовать в качестве агента игроков.

Ссылка также сделана на отдел Определения в Уставе ФИФА и Регламенту по статусу и трансферу игроков.

NB: Термины, относящиеся к физическим лицам, применяются как к мужскому, так и женскому полу. Любой термин в единственном лице применяется и к множественному числу и наоборот.

I. ВСТУПИТЕЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Статья 1

Сфера применения

1. Настоящий регламент регулирует деятельность агентов игроков, которые представляют игроков клубам с целью заключения контрактов или их пересмотра или представляют два клуба друг другу с целью заключения соглашения о трансфере внутри одной ассоциации или трансфере из одной ассоциации в другую.
2. Применения настоящего регламента строго ограничивается действиями агентов игроков, описанных в параграфе выше.
3. В частности, настоящий регламент не распространяется на любые услуги, которые агенты игроков могут оказывать другим сторонам, таким как менеджеры или тренеры. Подобная деятельность регулируется законом, действующим на территории ассоциации.
4. Настоящий регламент должен также обеспечивать проведение соответствующего обучения и применение стандартов агентов игроков.
5. Ассоциации должны применять и руководствоваться настоящим регламентом в соответствии с указанными в этом документе обязанностями. Кроме того, ассоциации должны составить свой собственный регламент, который должен объединять принципы, установленные в настоящем регламенте и которые могут отличаться от настоящего регламента только, если положения последнего не подчиняются закону, действующему на территории ассоциации. Ассоциации должна предоставить Комитету ФИФА по Статусу Игроков свой регламент

или любые соответствующие поправки для предварительного одобрения в течение двух лет после вступления в силу настоящего регламента.

II. СТЕПЕНЬ ДОПУСТИМОСТИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ АГЕНТОВ ИГРОКОВ

Статья 2

Общее

1. Игроки и клубы имеют право воспользоваться услугами лицензированного агента игроков в связи с трансфером или с целью ведения переговоров о заключении или пересмотре трудовых контрактов. Предоставляемые агентом игроков услуги должны оплачиваться. Придавая законный статус деятельности агентов игроков, данный регламент не освобождает агента игроков от обязанности соблюдать законы, действующие на территории ассоциации, в частности, относящиеся к трудоустройству.
2. Согласно статьям 4.1 и 4.2 игрокам и клубам запрещено пользоваться услугами агента игроков, не получившего лицензию

Статья 3

Степень допустимости лицензированных агентов игроков

1. Исполнять роль агентов игроков могут только физические лица, получившие лицензию от соответствующей ассоциации на выполнение подобной деятельности.
2. Агент игроков может организовать свой вид деятельности в качестве бизнеса до тех пор, пока его работа ограничивается административными обязанностями, связанными с бизнес деятельностью агента игроков. Только сам агент игроков имеет права представлять и продвигать интересы игроков и/или клубов в связи с другими игроками и/или клубами.

Статья 4

Лица, пользующиеся особыми льготами

1. Родители, родные братья и сестры или супруга игрока могут представлять его во время заключения или пересмотра контракта.
2. Правоммерно уполномоченный практикующий юрист может представлять игрока или клуб во время переговоров о трансфере или о заключении трудового контракта в соответствии с действующими правилами страны постоянного проживания.
3. Деятельность данных лиц, пользующихся особыми льготами, не попадают под юрисдикцию ФИФА.

III. ПОЛУЧЕНИЕ И ПОТЕРЯ ЛИЦЕНЗИИ АГЕНТА ИГРОКОВ

Статья 5

Ответственность за выдачу лицензии

1. Лицензии агента игроков выдаются ассоциацией страны, чьим гражданином он является; в случае если заявители являются гражданами двух или нескольких стран, в таком случае имеется в виду последнее полученное

гражданство. Если заявитель постоянно проживает в другой стране в течение двух или более лет, только данная ассоциация, а не ассоциация, гражданином страны которой является заявитель, отвечает за выдачу лицензии.

2. Если заявитель проживает в стране ЕС или ЕЭЗ, но не является ее гражданином, он должен направить письменную заявку в ассоциацию страны постоянного проживания при этом он не обязан прожить в данной стране как минимум в течение двух лет перед подачей заявки.

Статья 6

Необходимые условия для подачи заявки

1. Заявителю необходимо подать письменную заявку на приобретение лицензии агента игрока в соответствующую ассоциацию. Заявитель должен быть физическим лицом с безупречной репутацией. Считается, что заявитель обладает безупречной репутацией, если ему не было назначено уголовного наказания за финансовое или насильственное преступление.
2. Ни при каких условиях заявитель не может быть официальным лицом, работником и т.д. ФИФА, конфедерации, ассоциации, лиги, клуба или любой другой организации, связанной с подобными организациями или органами.
3. Подобные условия для подачи заявки должны соблюдаться на протяжении всей карьеры агента игроков (см. статья 15).
4. Подавая заявку, заявитель тем самым соглашается соблюдать устав, регламенты, директивы и решения компетентных органов ФИФА, а также соответствующих конфедераций и ассоциаций.

Статья 7

Заявка

Ассоциация должна удостовериться, что заявка отвечает всем необходимым условиям. Если какое-либо условие не выполнено, заявка должна быть отклонена. В подобных случаях, заявитель может подать все соответствующие документы в Комитет ФИФА по статусу игроков и потребовать повторной оценки, отвечает ли его заявка соответствующим условиям. Если условия признаны выполненными, ФИФА должна дать соответствующей ассоциации указания продолжить процедуру выдачи лицензии. Если было принято решение, что заявитель не имеет право получить лицензию, в дальнейшем он может снова подать заявку на получение лицензии, когда будет в состоянии выполнить все условия, предъявляемые к заявке.

Статья 8

Процедура проведения экзамена

1. Если заявка удовлетворяет соответствующие необходимые условия, ассоциация приглашает заявителя пройти письменный экзамен. Ассоциации могут проводить экзамены два раза в год в марте и сентябре. Точные даты экзаменов ФИФА определяет в январе и июне каждого года. Экзамен организуется ассоциацией и проводится под общим наблюдением ФИФА. ФИФА оставляет за собой право провести выборочные проверки в ассоциациях относительно процедуры проведения экзамена.
2. Если, по каким-либо причинам, ассоциация не может провести экзамен в установленную дату, она может принять решение не проводить экзамен

- совсем, но должна заявить о своем решении заранее через свои официальные каналы связи. В любом случае, ассоциации разрешено не организовывать экзамен только в течение двух последовательных сессий.
3. Ассоциация может взимать с заявителя надлежащую плату, но только для покрытия затрат на организацию и проведение экзамена. Указанная плата не может превышать данные затраты.
 4. Экзамен должен быть организован в форме теста с предложенными несколькими вариантами ответа. Считается, что заявитель сдал экзамен, если он получит минимальную оценку, установленную ФИФА.
 5. Каждый заявитель должен пройти проверку знаний в следующих областях:
 - a) знание действующих футбольных регламентов, особенно в связи с трансферами (устав и регламент ФИФА, конфедераций и ассоциации той страны, в которой заявитель сдает экзамен);
 - b) знание гражданского права (основные принципы права личности) и обязательственное право (договорно-обязательственное право).
 6. Каждый экзамен состоит из двадцати вопросов, пятнадцать вопросов о международных регламентах и пять о национальном регламенте. Заявителям предоставляется от 60 до 90 минут на выполнение экзамена. Ассоциации самостоятельно определяют точную продолжительность экзамена в установленных временных рамках.
 7. Каждая ассоциация должна составить свои собственные вопросы на национальные темы, в то время как ФИФА составит вопросы по своему уставу и регламентам и предоставит ассоциации соответствующий экзаменационный лист.
 8. Часть экзамена, упомянутая в предыдущем параграфе должна проводиться с использованием вопросника, предоставленного ФИФА. У каждого заявителя должен быть один такой вопросник.
 9. ФИФА определит минимальную оценку, необходимую для сдачи экзамена. За каждый правильный ответ присуждается только один балл.
 10. Перед началом экзамена ассоциации должны проинформировать заявителей о предоставляемом им максимальном времени на выполнение теста, а также минимальное количество баллов, необходимое для сдачи экзамена.
 11. После экзамена, экзаменационные бумаги должны быть проверены в срок и без задержек, результат сообщается заявителю.
 12. Заявитель, не набравший минимальное количество баллов, может подать заявку на прохождение экзамена в следующую доступную дату.
 13. Если заявитель не сможет набрать минимальное количество баллов и во второй раз, он не может сдать экзамен заново до истечения следующего календарного года. Только по истечению данного срока он может подать заявку на сдачу экзамена в третий раз. В этом случае он может выбрать, будет ли он сдавать экзамен в соответствующей ассоциации или в ФИФА.
 14. Любой заявитель, не получивший минимальное количество баллов и в третий раз, не может сдавать экзамены в течение следующих двух лет.
 15. Запросы в отношении результатов экзамена могут направляться в соответствующую ассоциацию или в ФИФА через соответствующую ассоциацию в течение шести месяцев со дня проведения соответствующего экзамена.

Статья 9

Заключение страхования ответственности

1. Если заявитель сдает письменный экзамен, ассоциация должна уведомить его о необходимости заключить (согласно статье 10 настоящего регламента) от своего имени (см. Приложение 2) профессиональное страхование ответственности с заслуживающей уважения страховой компанией, предпочтительно в своей стране. Страховка должна соответствующим образом покрыть любые риски, связанные с деятельностью агента игроков. Страховка должна также компенсировать ущерб, который может возникнуть после окончания деятельности агента игроков и который был вызван этой же деятельностью. Страховой полис должен быть составлен таким образом, чтобы был покрыт любой риск, связанный с деятельностью агента игроков.
2. В обязанность ассоциации, выдавшей лицензию, входит проверка соответствия страхования профессиональной ответственности настоящему регламенту.

Статья 10

Предоставление банковской гарантии

Вместо полиса страхования профессиональной ответственности, упомянутого в статье 9 выше, заявитель может предоставить банковскую гарантию т Швейцарского банка минимум на 100 000 Шв. фр.с ограничениями, указанными в Приложении 2. Банковская гарантия должна быть выпущена Швейцарским банком и сопровождаться не подлежащем отмене положением, что гарантированная сумма должна быть безоговорочно выплачена, если таковое решение будет вынесено судом, арбитражным судом и/или соответствующими футбольными ассоциациями в пользу игрока, клуба или другого агента игрока, который понес ущерб в результате деятельности агента игроков.

Статья 11

Соблюдение Кодекса профессионального поведения и футбольных регламентов

Удачно сдавший экзамен заявитель должен подписать Кодекс профессионального поведения (см. Приложение 1), регулирующий его деятельность, и согласиться соблюдать данный Кодекс профессионального поведения. Ассоциация должна хранить оригинал, подписанного Кодекса профессионального поведения.

Статья 12

Выдача лицензии

1. Если выполнены все условия для выдачи лицензии агента игроков, включая подписание Кодекса Профессионального Поведения и заключение страхования профессиональной ответственности или банковской гарантии (где применимо), ассоциация должна выдать лицензию. Лицензия является строго индивидуальной и не может быть передана другому лицу. В принципе, лицензия позволяет агенту игроков проводить работу в организованном футболе на мировой основе, в соответствии с законодательством, действующим на территории ассоциации (см. статья 2.1).

2. После того, как агент игроков получит лицензию, он может добавить следующее звание к своему имени: «Агент игроков, получивший лицензию от футбольной ассоциации (страны)».
3. Если заявитель не может выполнить все условия в течение шести месяцев с даты сдачи экзамена, он должен будет пересдать экзамен.

Статья 13

Опубликование списка лицензированных агентов игроков

1. Каждая ассоциация должна хранить обновляемый список всех агентов игроков, получивших лицензии и публиковать его в соответствующей форме (Интернет, циркулярное письмо, т.д.). Копия данного официального списка должна быть подана в ФИФА после каждого ежегодного экзаменационного дня; любая поправка, такая как отзыв или возвращение лицензии, также должна сообщаться в ФИФА незамедлительно. Более того, ассоциация также должна проинформировать ФИФА о любых процедурах взыскания (см. Глава VII), которые были назначены и об их результатах.
2. Ежегодно до 30 июня каждая ассоциация должна подать в ФИФА доклад о деятельности агентов игроков на ее территории за предыдущий год, включая статистику и закрытую информацию, такую как число агентов игроков, детали начала и окончания деятельности агентов игроков, применимые санкции в отношении агентов игроков, их криминальное дело, включая иски на рассмотрение суда, и иные возможные обстоятельства, имеющие влияние на репутацию агентов игроков.

Статья 14

Потеря лицензии

Лицензия считается потерянной, когда она отозвана, так как агент игроков больше не выполняет соответствующие необходимые условия (см. статьи 6, 9 и 10), возвращена в результате окончания деятельности (см. статья 18) или в результате санкции (см. Главу VII).

Статья 15

Отзыв лицензии по причине не выполнения условий

Если агент игрока больше не выполняет необходимые условия для обладания лицензией (а именно, любые из условий, указанных в статьях 6, 9 и 10), соответствующая ассоциация должна отозвать его лицензию. Если невыполненное условие может быть исправлено, соответствующий орган в ассоциации должен предоставить агенту игроков надлежащее количество времени для выполнения соответствующих требований. Если, по истечению данного периода времени, требования не будут удовлетворены, лицензия будет окончательно отозвана.

Статья 16

Проверка выполнения необходимых условий

Ассоциация должна постоянно следить за выполнением необходимых условий агентами игрока для обладания лицензией.

Статья 17

Перезаменовка

1. Лицензия агента действительна в течение пяти лет с момента выдачи.
2. В соответствии со статьей 5 выше, агент игроков должен направить в соответствующую ассоциацию письменную заявку о повторной сдаче экзамена до истечения срока действия лицензии. Если агент игрока не направит письменной заявки для пересдачи экзамена в течение пяти лет с момента выдачи лицензии, его лицензия будет автоматически аннулирована.
3. Если агент игроков подал письменную заявку до коайного срока, установленного в параграфе 2 выше, его лицензия остается действительной до даты следующего экзамена.
4. Если агент игроков не сдаст экзамен, его лицензия будет автоматически аннулирована до того времени, когда экзамена будет сдан.
5. Агент игроков может пересдать экзамен в следующую сессию. Ограничения количества попыток для агента игроков сдать экзамен не существует.

Статья 18

Завершение деятельности

1. Любой агент игроков, который решит завершить свою деятельность должен вернуть свою лицензию в предоставившую ее ассоциацию. Нарушение данного положения влечет за собой аннулирование лицензии и публикацию подобного решения.
2. Ассоциация должна опубликовать имена тех агентов игроков, которые завершили свою карьеру, и уведомить об этом ФИФА незамедлительно.

IV. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ АГЕНТОВ ИГРОКОВ

Статья 19

Контракт на представление

1. Агенту игроков разрешено представлять игрока или клуб только после заключения соответствующего письменного контракта на представление с данным игроком или клубом.
2. Если игрок несовершеннолетний, законные опекуны игрока также должны подписать контракт на представление в соответствии с национальным законодательством страны постоянного места жительства игрока.
3. Максимальный срок действия контракта на представительство составляет два года. Срок действия контракта может быть продлен максимум еще на два года с помощью письменного соглашения и не может быть автоматически продлен.
4. В контракте на представительство должно недвусмысленно указываться, кто платит агенту игроков и в какой форме. Необходимо принимать во внимание любое действующее законодательство на территории ассоциации. Оплата должна производиться исключительно клиентом агента игроков напрямую агенту игроков. Однако, после заключения соответствующего соглашения, игрок может дать свое письменное согласие на то, чтобы клуб оплачивал услуги агента игроков от его имени. Платеж, произведенный от имени игрока должен отражать основные условия платежа, согласованного между игроком и агентом игрока.

5. Подобный контракт на представительство должен содержать следующую минимальную информацию: названия сторон; срок полномочий и вознаграждение агента игроков; общие условия оплаты; дата заключения и подпись сторон.
6. Контракт на представительство должен быть выпущен в четырех оригиналах, которые должны быть должным образом подписаны обеими сторонами. Игрок или клуб оставляют за собой первую копию, а агент игрока – вторую. В регистрационных целях, агенту игроков предлагается в течение 30 дней после подписания контракта направить третью и четвертую копии своей ассоциации и ассоциации, которой принадлежит игрок или клуб.
7. Положения, изложенные в данной статье, не ущемляют права клиента заключать трудовое соглашение или трансферный контракт без участия представителя.
8. Агенты игроков должны избегать конфликтов интересов в течение всей своей деятельности. Агент игроков может только представлять интересы одной стороны. В частности, агенту игроков запрещается иметь контракт на представительство, соглашение о сотрудничестве или общие интересы с одной из других сторон или агентами игроков других сторон, вовлеченных в трансфер игрока или в заключение трудового договора.

Статья 20

Заработная плата

1. При определении размера заработной платы агента игроков, нанятого действовать от имени игрока, за основу берется основной ежегодный доход игрока, включая бонус за подписание контракта, заключенного агентом игроков для своего клиента. Подобная сумма не должна включать в себя другие выплаты как машина, квартира, премии за полученные очки и/или любого вида негарантированные бонусы или привилегии.
2. Агент игроков и сам игрок должны заранее определить порядок оплаты: либо игрок платит агенту игроков крупную сумму в начале трудового договора, заключенного для него агентом игроков или же ежегодно выплачивает определенную сумму в конце каждого контрактного года.
3. Если агент игроков и игрок не определили сумму единовременного платежа, а трудовой контракт игрока, заключенный агентом игроков от его имени продлится дольше, чем контракт на представительство между агентом игроков и игроком, агент игроков имеет право ежегодно получать выплаты даже после окончания контракта на представительство. Данное обязательство длится до окончания срока действия соответствующего трудового договора игрока или если игрок подписывает новый трудовой контракт без участия того же агента игроков.
4. Если агент игроков и игрок не могут прийти к соглашению о размере заработной платы или если контракт на представительство не предусматривает подобного вознаграждения, агент игроков имеет права на выплату компенсации в размере трех процентов основного дохода, описанного в параграфе 1 выше, который игрок должен получить согласно трудовому договору, заключенному или заново заключенному агентом игроков от имени игрока.
5. Агент игроков, нанятый клубом, должен получить вознаграждение за свои услуги путем единовременной выплаты заранее договоренной суммы.

Статья 21

Стандартный контракт на представительство

1. ФИФА должен предоставить ассоциациям стандартный контракт на представительство (см. Приложение 3).
2. Каждому агенту игрока рекомендуется использовать данный стандартный контракт. Стороны, заключающие контракт, могут свободно вступать в дополнительные соглашения и дополнять стандартный контракт соответственно в том случае, если должным образом соблюдено действующее на территории ассоциации законодательство в отношении регулирования приема на работу в соответствующей стране.

Статья 22

Право вести переговоры, запрет на попытку вступить в переговоры

1. Лицензированные агенты игроков имеют право на следующие действия:
 - a) вести переговоры с каждым игроком, не имеющим или более не имеющим эксклюзивный контракт на представительство с другим агентом игроков;
 - b) представлять интересы любого игрока или клуба, который поручил ему вести переговоры по контракту или перезаключить контракты от имени игрока/клуба;
 - c) заботиться об интересах любого игрока, поручившего ему это;
 - d) заботиться об интересах любого клуба, поручившего ему это.
2. Агентам игроком запрещено вступать в переговоры с любым игроком, имеющим контракт с клубом, с целью убедить игрока преждевременно закончить контракт или нарушить обязательства, указанные в трудовом договоре. Необходимо отметить, что, до тех пор, пока не установлено иное, агент игроков, вовлеченный в нарушение контракта, совершенного игроком без достаточного основания, считается инициатором нарушения контракта.
3. Каждый агент игрока должен удостовериться, что его имя, подпись и имя его клиента присутствовало в любых контрактах, являющихся результатом сделок, в которых агент принимал участие.

Статья 23

Соблюдение устава, регламентов и законов, действующих на территории ассоциации

1. Агенты игроков должны уважать и соблюдать уставы, регламенты, директивы и решения компетентных органов ФИФА, конфедераций и ассоциаций, а также действующие на территории ассоциации законы, регулирующие трудоустройство.
2. Агенты игроков должны удостовериться, что каждая сделка, заключенная с их помощью, соответствует положениям вышеупомянутых уставов, регламентов, директив и решений компетентных органов ФИФА, конфедераций и ассоциаций, а также действующих на территории ассоциации законов.

Статья 24

Соблюдение Кодекса профессионального поведения

1. Агенты игроков должны подчиняться принципам, изложенным в Кодексе Профессионального Поведения (см. статью 11).
2. В частности, по просьбе агенты игроков должны предоставлять соответствующему органу каждой ассоциации и/или ФИФА всю нужную информацию и подавать необходимые документы.

V. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ИГРОКОВ

Статья 25

Наем лицензированных агентов игроков

1. При ведении переговоров в отношении трудового контракта или его пересмотра, игрок может пользоваться услугами лицензированного агента игроков, который будет представлять его интересы.
2. Игрок обязан, если он сам не вел переговоры напрямую с клубами, работать только с лицензированными агентами игроков, исключениями являются условия, изложенные в статье 4.
3. Игрок обязан до подписания соответствующего контракта на представительство убедиться в наличии у агента игроков лицензии.

Статья 26

Ссылка в контрактах, заключенных по результатам переговоров

1. Любой контракт, заключенный в результате переговоров, проводимых лицензированным агентом игроков, нанятым соответствующим игроком, должен содержать имя агента игроков.
2. Если игрок не пользуется услугами агента игроков, то данный факт должен быть четко отражен в соответствующем трудовом контракте.

VI. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ КЛУБОВ

Статья 27

Наем лицензированных агентов игроков

1. Клубы имеют право пользоваться услугами лицензированных агентов игроков для представления их интересов во время ведения переговоров в отношении трансферов игроков или трудовых контрактов.
2. Клубы обязаны, если они напрямую не ведут переговоры с игроками, работать только с лицензированными агентами игроков, исключениями являются условия, изложенные в статье 4.2.
3. Клубы обязаны до подписания соответствующего контракта на представительство убедиться в наличии у агента игроков лицензии.

Статья 28

Ссылка в контрактах, заключенных по результатам переговоров

1. Любой контракт, заключенный в результате переговоров, проводимых лицензированным агентом игроков, нанятым соответствующим клубом, должен содержать имя агента игроков.

2. Если клуб не пользуется услугами агента игроков, то данный факт должен быть четко отражен в соответствующем трансфере и/или трудовом контракте(ах).

Статья 29

Ограничения в отношении выплат и передача прав, и уступка требованиям

1. Компенсационный платеж, включая компенсацию за трансфер, компенсацию за подготовку или взносы в фонд солидарности, выплачиваемые в связи с трансфером игрока из одного клуба в другой, не могут быть выплачены полностью или частично должником (клубом) агенту игроков, даже для покрытия суммы долга клуба, нанявшего агента игроков в качестве кредитора. Сюда входят, но данным не ограничиваются, интересы в отношении компенсации за трансфер или будущую трансферную стоимость игрока.
2. В рамках сферы применения трансфера игрока, агентам игроков запрещено получать любое вознаграждение, если оно не предусмотрено в Главе IV данного регламента.
3. Если того требует заинтересованная ассоциация, выплаты в пользу агентов игроков должны производиться через банковский счет, указанный соответствующей ассоциацией.

VII. СПОРЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ АГЕНТОВ ИГРОКОВ

Статья 30

Основные положения

1. Для урегулирование внутренних споров в связи с деятельностью агентов игроков, ассоциации должны, в крайнем случае, подавать возникающий из или связанный с регламентом по агентам национальных игроков спор на рассмотрение в независимый, должным образом учрежденный и беспристрастный арбитражный суд, принимая во внимание Устав ФИФА и действующие законы на территории ассоциации.
2. В случаи возникновения международных споров в связи с деятельностью агентов игроков, ходатайство об арбитражном разбирательстве может быть заявлено в Комитет ФИФА по Статусу Игроков.
3. В случаи если устанавливается, что в деле затрагиваются дисциплинарные вопросы, Комитет по Статусу Игроков или единоличный судья (если таковой имеется) должен подать документы в Дисциплинарный комитет с ходатайством о начале дисциплинарного разбирательства в соответствии с Дисциплинарным Кодексом ФИФА и главой VIII ниже.
4. Комитет по Статусу Игроков или единоличный судья (если таковой имеется) не должен рассматривать дело, связанное с данным регламентом, если с события, вызвавшее спор, прошло более двух лет, или прошло более шести месяцев со дня окончания деятельности причастного к делу агента игроков. Применение данных временных рамок должно быть рассмотрено в силу занимаемой должности в каждом индивидуальном случае.
5. Детальная процедура решения споров в связи с деятельностью агентов игроков далее изложена в Правилах ФИФА, регулирующих процедуры Комитета по Статусу игроков и Палаты по решению споров.

VIII. Санкции

Статья 31

Общие положения

Санкции могут быть наложены на любого агента игрока, игрока, клуб или ассоциацию, которая нарушила данный регламент, его приложения или устав или другие регламенты ФИФА, конфедераций или ассоциаций.

Статья 32

Правомочность, ограничение и стоимость

1. Во внутренних делах, соответствующая ассоциация несет ответственность за наложение санкций. Ответственность, однако, не мешает правомочности Дисциплинарного Комитета ФИФА накладывать санкции на агента игроков, вовлеченного во внутренний трансфер внутри ассоциации помимо той, что выдала лицензию агенту игроков.
2. В международных делах, Дисциплинарный Комитет ФИФА несет ответственность за наложение санкций в соответствии с Дисциплинарным Кодексом ФИФА.
3. В случае возникновения неопределенности или спора в отношении правомочности Дисциплинарный Комитет ФИФА должен решить, кто несет ответственность за наложение санкций.
4. Каждая ассоциация должна назначить орган, ответственный за наложение санкций на агентов игроков, игроков и клубы. Ассоциации должны удостовериться, что после того, как каждый канал решения разногласий будет исчерпан, стороны, на которые были наложены санкции на основании данного регламента, имеют возможность подать апелляцию в независимый должным образом сформированный и беспристрастный арбитражный суд, имеющий право выносить судебные решения.
5. Процедуры в отношении санкций могут быть начаты соответствующей ассоциацией или ФИФА, либо по своей инициативе либо по требованию.

Статья 33

Санкции в отношении агентов игроков

1. Следующие санкции могут быть наложены на агентов игроков за нарушение данного регламента и его приложения в соответствии с Дисциплинарным Кодексом ФИФА:
 - выговор или предупреждение;
 - штраф, минимуму 5,000 Шв. фр.;
 - приостановление действия лицензии вплоть до 12 месяцев;
 - отзыв лицензии;
 - запрет принимать участие в любой деятельности, связанной с футболом.

Данные санкции могут налагаться отдельно или в сочетании.

2. В частности, лицензия должна быть отозвана, если агент игроков постоянно или серьезно нарушает статус или регламенты ФИФА, конфедераций или ассоциаций.

3. Приостановить действие лицензии или отозвать ее может только ассоциация, выдавшая лицензию агенту игроков. Если ФИФА примет решение приостановить действие или отозвать лицензию агента игроков, она должна направить ассоциации, выдавшей лицензию, необходимую директиву, как только решение вступит в силу.

Статья 34

Санкции в отношении игроков

Следующие санкции могут быть наложены на игроков за нарушение данного регламента и его приложений в соответствии с Дисциплинарным кодексом ФИФА:

- выговор или предупреждение;
- штраф, минимуму 5,000 Шв. фр.;
- дисквалификация на матч;
- запрет на участие в любой деятельности, связанной с футболом.

Данные санкции могут налагаться отдельно или в сочетании.

Статья 35

Санкции в отношении клубов

Следующие санкции могут быть наложены на клубы за нарушение данного регламента и его приложений в соответствии с Дисциплинарным Кодексом ФИФА:

- выговор или предупреждение;
- штраф, минимуму 10,000 Шв. фр.;
- запрет на трансфер;
- вычитание очков;
- перевод в дивизион ниже.

Данные санкции могут налагаться отдельно или в сочетании.

Статья 36

Санкции в отношении ассоциаций

Следующие санкции могут быть наложены на ассоциации за нарушение данного регламента и его приложения в соответствии с Дисциплинарным Кодексом ФИФА:

- выговор или предупреждение;
- штраф, минимум 30, 000 Шв. фр.;
- исключение из соревнования.

IX. ТОЛКОВАНИЕ И ОШИБКИ

Статья 37

Официальные языки

В случае каких-либо расхождений в толковании формулировок текста данного регламента на английском, французском, испанском или немецком языке, официальным текстом является английская версия.

Статья 38

Не предусмотренные регламентом вопросы

Не предусмотренные данным регламентом вопросы или форс-мажорные случаи должны рассматриваться Исполкомом ФИФА, решения которого являются окончательными.

Х. ВРЕМЕННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И РАТИФИКАЦИЯ

Статья 39

Временные положения

1. Любой случай, ожидавший решения ФИФА, когда данный регламент вступил в силу, должен рассматриваться в соответствии с Регламентом по Агентам Игроков от 10 декабря 2000г.
2. Все заявки на получение лицензии агента игроков должны рассматриваться в соответствии с данным регламентом.
3. Агенты, уже обладавшие лицензией, когда данный регламент вступил в силу, также подчиняются данному регламенту.
4. Все другие случаи должны оцениваться в соответствии с данным регламентом. В частности, это относится к статье 17 данного регламента.

Статья 40

Ратификация

1. Данный регламент был одобрен Исполкомом ФИФА 29 октября 2007г. и вступил в силу 1 января 2008г.
2. Новые положения, введенные данным регламентом, должны быть ратифицированы ассоциациями не позднее 31 декабря 2009г. Несмотря на это, каждая ассоциация должна применять Главу III данного регламента с 1 января 2008г.

Цюрих, 29 октября 2007г.

Для Исполкома ФИФА

Президент:
Йозеф С. Блаттер

Генеральный секретарь:
Жером Вальке

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Кодекс Профессионального Поведения

1. От агента игроков требуется добросовестно выполнять свои обязанности и вести себя в своей профессиональной и другой коммерческой практике в манере, достойной уважения, и соответственно своей профессии.
2. Агент игроков безоговорочно соглашается подчиняться уставу, регламентам, директивам и решениям соответствующих органов ФИФА, конфедераций и соответствующих ассоциаций.
3. Агент игроков должен всегда придерживаться правды, ясности и объективности при заключении сделок с клиентами, ведении переговоров с партнерами и другими сторонами.
4. Агент игроков должен защищать интересы своих клиентов в соответствии с законом и чувством справедливости, при этом создавая четкие и законные отношения.
5. Агент игроков должен, обязательно, уважать права своих партнеров по переговорам и третьей стороны. В частности, он должен уважать договорные отношения своих профессиональных коллег, а также должен воздерживаться от любых действий, которые могли бы заставить клиентов отказаться от услуг других сторон и принять его предложение.
6.
 - a) Агент игроков должен вести минимум бухгалтерии о своей предпринимательской деятельности. В частности, он должен удостовериться, что в любое время может предоставить доказательства своей деятельности с помощью документов и других записей.
 - b) Он должен добросовестно хранить все бухгалтерские книги и детально описывать свою предпринимательскую деятельность с помощью других записей.
 - c) По просьбе властей, проводящих расследование по дисциплинарным вопросам и другим спорам, агент игроков должен предоставить бухгалтерские книги и записи, напрямую относящиеся к делу.
 - d) По первому же требованию своего клиента агент игроков должен предоставить счет, в котором указан его сборы, расходы и другие издержки.
7. **Агенту игроков запрещается обращаться в суды ординарной юрисдикции, как указано в Уставе ФИФА и должен подавать иск в юрисдикцию ассоциации или ФИФА.**

Своей подписью агент игроков соглашается с вышесказанным.

Место и дата:

Агент игроков:

От имени ассоциации:

(печать и подпись)

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Страховой полис и банковская гарантия

1. При определении суммы страховки за основу принимается годовой доход агента игроков. В любом случае данная сумма не должна быть менее 100,000 Шв. фр.
2. Полис страхования профессиональной ответственности также должен покрывать иски, поданные после истечения срока действия полиса в отношении событий, произошедших в период действия полиса.
3. Агент игроков должен обновить страховой полис после истечения срока и автоматически направить необходимые документы в соответствующую ассоциацию.
4. Целью страховки является покрытие любых исков о компенсации, поданных игроком, клубом или другим агентом игроков, причиной которых послужила деятельность агента игроков, которая, по мнению ассоциации и/или ФИФА, нарушает принципы данного регламента и/или регламента соответствующей ассоциации.
5. Только в том случае, если для агента игроков невозможно заключить полис страхования профессиональной ответственности в соответствии со статьей 9 данного регламента, агент игроков может предъявить банковскую гарантию минимум на 100,000 Шв. фр.
6. Если на территории отдельной ассоциации не возможно заключить полис страхования профессиональной ответственности, ассоциация должна проинформировать об этом ФИФА и сделать официальный запрос для получения разрешения использовать банковскую гарантию.
7. Только у ФИФА имеется доступ к банковской гарантии. Цели банковской гарантии и страхования профессиональной ответственности совпадают. Сумма гарантии (минимум 100,000 Шв. фр.) не отражает максимальную сумму, которая может причитаться стороне, требующей возместить убытки.
8. Если сумму гарантии сокращается выплатой банка в ответ на иск о возмещение убытков, поданный против агента игроков, его лицензия должна быть временно приостановлена до тех пор, пока сумма гарантии не увеличится до начальной суммы (минимум 100,000 Шв. фр.).
9. Ассоциации игроков, официально признанные ассоциациями и желающие предоставить услуги по трудоустройству своим игрокам-членам, могут заключать свой совместный полис страхования профессиональной ответственности с уважаемой страховой компанией, предпочтительно в стране работы.
10. В подобных случаях страховка должна сводиться к покрытию рисков в связи с не более чем пятью лицензиями. Владельцы лицензии, однако, должны быть честными (*bona fide*) членами соответствующих ассоциаций, сдать письменный экзамен в соответствии со статьей 8 данного документа и лично подписать Кодекс профессионального поведения (см. статья 11). Имена заявителей, получивших лицензию, также должны быть указаны в страховом полисе.
11. Агент игроков не может отменить полис страхования профессиональной деятельности до тех пор, пока не закончит свою деятельность (лицензия была возвращена или отозвана). Однако агент игроков должен удостовериться, что все иски о компенсации, поданные после окончания его деятельности, но причиной которых послужила его деятельность в качестве агента игрока, покрываются страховкой (см. статью 9).

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Стандартный контракт на представительство

Стороны

.....
(Имя агента игрока, фамилия, точный адрес и название компании, если имеется)

.....(далее: агент игрока)

и

.....
(Имя игрока (и прозвище, если имеется), фамилия, точный адрес и дата рождения или название клуба и точный адрес).

.....(далее: клиент)

договорились заключить контракт на представительство на следующих условиях:

1) Продолжительность

Данный контракт действителен до
(количество месяцев, максимум 24)

Вступает в силу и заканчивается
(точная дата) (точная дата)

2) Заработная плата

Только клиент может платить агенту игроков за работу, которую он выполняет.

а) Игрок в качестве клиента

Агент игроков должен получать комиссионные, составляющие% от годовой заработной платы игрока согласно трудовым контрактам, заключенным или пересмотренным агентом игрока, выплаты производятся следующим образом:

- единовременная выплата при заключении трудового договора:.....
- ежегодные выплаты в конце каждого контрактного года:.....
(выбрать подходящий вариант)

б) Клуб в качестве клиента

Агент игроков должен получать комиссионные, составляющие
и выплачиваемые единовременно. (точная сумма и валюта)

3) Исключительные права

Стороны соглашаются, что права на трудоустройство передаются полностью:.....

частично:.....
(нужное подчеркнуть)

агенту игроков.

4) Другие соглашения

Любые другие специальные соглашения, подчиняющиеся принципам, содержащимся в регламенте по агентам игроков, должны быть включены в данный контракт и должны храниться в соответствующей ассоциации.

5) Обязательное законодательство

Стороны соглашаются подчиняться уставу, регламентам, директивам и решениям компетентных органов ФИФА, конфедераций и соответствующих ассоциаций, а также положениям публичного права, регулирующие трудоустройство и другим законам, действующим на территории ассоциации, а также международному праву и действующим договорам.

Стороны соглашаются подавать иск в юрисдикцию ассоциации или ФИФА. Обращение в суды ординарной юрисдикции запрещено, если только специально не оговорено регламентом ФИФА.

6) ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

Данный контракт был подписан в четырех экземплярах, а копии распространены среди следующих лиц:

1. Ассоциация, где зарегистрирован агент игроков:

.....
(точное название)

2. Ассоциация, где зарегистрирован клиент:

.....
(точное название)

3. Агент игроков

4. Клиент

Место и дата:

Агент игрока:

.....
(подпись)

Клиент:

.....
(подпись)

Подтверждение получения контракта:

Место и дата:

Ассоциация агента игроков:

Ассоциация клиента:

.....
(печать и подпись)

.....
(печать и подпись)